

2009 年跨領域日本研究論文集

(依姓氏筆劃排列)

卷頭語·····林水福

【演講】

- 淺談跨學科學習與日本研究之趨勢·····于乃明 1
從冠、婚、葬、祭看日本人的生活文化·····徐興慶 11
『今昔物語集』における狐説話と中国文学·····陳明姿 23
台日異文化交流と日本語教育·····賴錦雀 43

【論文發表】

- 地方、中央、大東亞共榮圈：台灣四〇年代初期的「鄉土」論述·····林中力 67
テシマウの意味について
—語用論的推論と概念メタファーの観点からの分析—·····林志原 99
日本語學習についてのピリーフ研究の概観と展望·····林明煌 135
コーパスにおける日本語學習者の接続表現の使用実態についての
考察·····陳美玲 171
淡江大學日本語文學系的課程改革·····彭春陽 189
《日本古典文學》教學中的跨文化（交流）實踐·····楊錦昌·林文瑛 199
芥川龍之介「湖南の扇」論·····管美燕 221
《不夜城》與《燕尾蝶》：文化翻譯與九〇年代日本電影中的華人
離散·····廖詩文 251
植民地台灣における公学校用教科書の挿絵について
—明治大正期の国語読本を中心に—·····蔡錦雀 277
中日語彙対照研究—現代語における「頭」について—·····蘇鈺甯 301
映画における虚構性と現実性
—『心中天網島』における黒子の表象についての分析—·····龜井克朗 331

2010 年 7 月

興國管理學院應用日語學系